

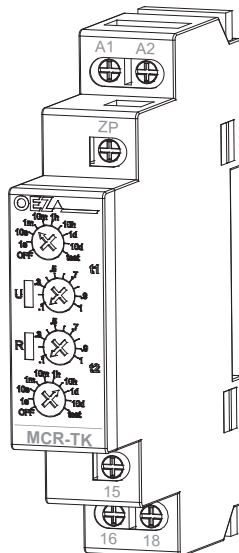
INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

TIMING RELAY
TAKTOVACÍ ČASOVÉ RELÉ

CE EAC

MCR-TK-001-UNI








1



Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

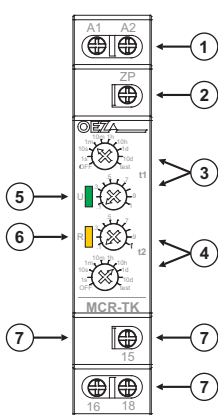
Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

2 BASIC PARAMETERS ZÁKLADNÍ PARAMETRY

MCR-TK-001-UNI	
U_c/P	AC 12 ÷ 230 V / 0,7 ÷ 2,1 VA DC 12 ÷ 220 V / 0,9 ÷ 1,2 W
1x 	8 A / 250 V - μ cos ϕ = 1
	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  max. 2x 1,5 mm² max. 1x 2,5 mm² </div> <div style="text-align: center;">  max. 2x 1,5 mm² max. 1x 2,5 mm² </div> <div style="text-align: center;">  7 mm </div> </div>
	- 20 °C ... +55 °C
	- 40 °C ... +70 °C

Description

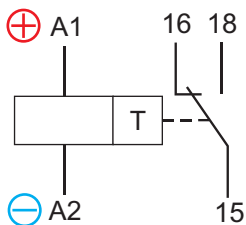
Popis



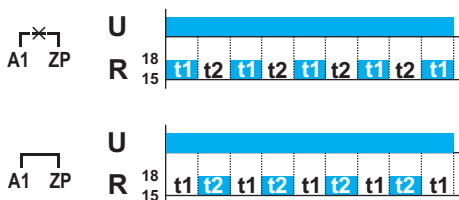
- ① **Supply voltage**
Napájecí napětí
- ② **Terminal ZP**
Svorka ZP
- ③ **Time setting t1**
Nastavení času t1
- ④ **Time setting t2**
Nastavení času t2
- ⑤ **Supply voltage indication, green LED**
Indikace napájecího napětí, zelená LED
- ⑥ **Output indication, yellow LED**
Indikace výstupu, žlutá LED
- ⑦ **Output contacts**
Výstupní kontakty

Wiring diagram

Schéma zapojení

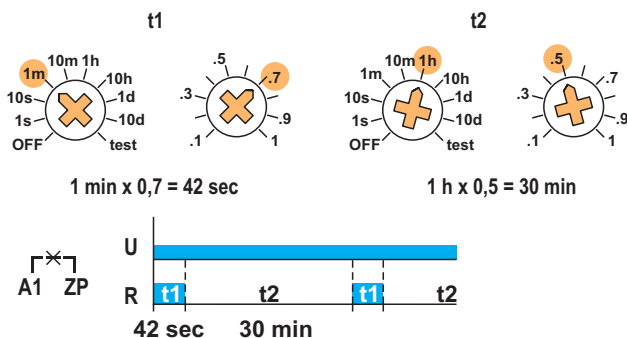


3 RELAY FUNCTION FUNKCE RELÉ



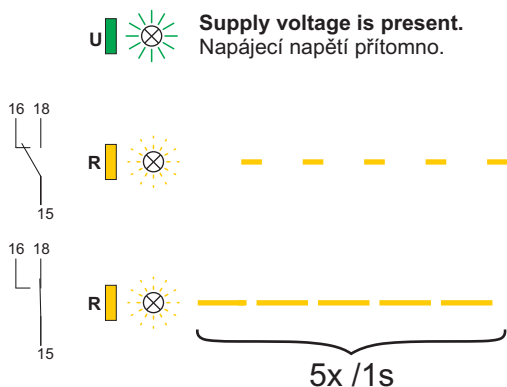
Example overtime

Příklad nastavení času



LED indication

Signalizace LED



4 Only materials which have low adverse environmental impact and which do not contain dangerous substances as specified in ROHS directive have been used in the product.

Ve výrobku jsou použity materiály s nízkým negativním dopadem na životní prostředí, které neobsahují zakázané nebezpečné látky dle ROHS.

MCR-TK-001-UNI

Návod k použití

SLOVENSKY

Taktovacia časová relé - MCR-TK-001-UNI

- 1 Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou.
- 2 ZÁKLADNÉ PARAMETRE
Popis
Napájacie napätie
Svorka ZP
Nastavenie času t1
Nastavenie času t2
Indikácia napájacieho napätia, zelená LED
Indikácia výstupu, žltá LED
Výstupné kontakty
Schema zapojenia
- 3 FUNKCIA RELÉ
Príklad nastavenia času
Signalizácia LED
Napájacie napätie prítomné.
- 4 Vo výrobku sú použité materiály s nízkym negatívnym dopadom na životné prostredie, ktoré neobsahujú zakázané látky podľa ROHS.

Импульсное реле времени - MCR-TK-001-UNI

- 1** Установку, обслуживание и уход может проводить только лицо с соответствующей электротехнической квалификацией.
- 2** **ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ**
Описание
Напряжения питания
Зажим ZP
Настройка времени t1
Настройка времени t2
Индикация напряжения питания, зеленый светодиод
Индикация выхода, желтый светодиод
Выходные контакты
Схема подключения
- 3** **ФУНКЦИЯ РЕЛЕ**
Пример настройки времени
Светодиодная индикация
Напряжение питания присутствует.
- 4** В изделии применены материалы с малым негативным влиянием на окружающую среду, которые не содержат запрещенные опасные вещества, указанные в директиве ROHS.

Przełącznik czasowy taktujący - MCR-TK-001-UNI

- 1** Montaż, obsługę i konserwację wykonywać może wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoba z branży elektrotechnicznej.
- 2** **PODSTAWOWE PARAMETRY**
Opis
Napięcie zasilania
Zacisk ZP
Ustawienie czasu t1
Ustawienie czasu t2
Wskazanie napięcia zasilającego, zielona LED
Wskazanie wyjścia, żółta LED
Styki wyjściowe
Schemat połączenia
- 3** **FUNKCJA PRZEKĄŻNIKA**
Przykład ustawienia czasu
Wskazania LED
Obecność napięcia zasilającego.
- 4** W wyrobie zastosowane zostały materiały z niskim negatywnym oddziaływaniem na środowisko naturalne, które nie zawierają zakazanych niebezpiecznych substancji zgodnie z ROHS.

Taktzeitrelais - MCR-TK-001-UNI

- 1** Die Montage, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.
- 2** **HAUPTPARAMETER**
Beschreibung
Speisespannung
Klemme ZP
Zeiteinstellung t1
Zeiteinstellung t2
Versorgungsspannungsanzeige, grüne LED
Ausgangsanzeige, gelbe LED
Ausgangskontakte
Anschlussplan
- 3** **RELAISFUNKTION**
Beispiel Justierung Zeit
LED Signalisierung
Versorgungsspannung liegt an.
- 4** Für das Erzeugnis werden Stoffe mit niedrigen negativen Umweltauswirkungen angewandt, die keine verbotenen gefährlichen Stoffe nach ROHS enthalten.

Instrucciones de uso**Relevador temporal de tactos - MCR-TK-001-UNI**

- 1** El montaje, servicio y mantenimiento puede realizar únicamente la persona con la cualificación electrotécnica correspondiente.
- 2** **PARÁMETROS BÁSICOS**
Descripción
Tensión (voltaje) de alimentación
Borne (terminal) ZP
Regulación del tiempo t1
Regulación del tiempo t2
Indicación de la tensión de alimentación, LED verde
Indicación de la salida, LED amarilla
Contactos de salida
Esquema de conexiones
- 3** **FUNCIÓN DE RELÉ**
Ejemplo del ajuste de tiempo
Señalización LED
La tensión de alimentación está presente.
- 4** En el producto están usados los materiales que tienen incidencia negativa baja al medio ambiente, que no incluyen las materias peligrosas prohibidas según ROHS.